|  |  |
| --- | --- |
| **Madde X**  Emek Mahallesi, İbrahimli Yolu Caddesi, No: 13/B, Şehitkâmil/Gaziantep adresinde mukim **Cooperative For Assistance And Relief Everywhere Türkiye Temsilciliği (“CARE Turkey”)** mal/hizmet tedarikçisi adayı olarak göndereceğiniz teklifinizin CARE Turkey tarafından değerlendirilmesi sırasında 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu (“Kanun”), ilgili ikincil mevzuat ve Kişisel Verilerin Korunması Kurulu (“Kurul”) kararları (tüm ilgili hukuki kaynaklar “Mevzuat” olarak anılacaktır) hakkında aşağıdaki hususlardaki durumunuz da değerlendirmeye alınacağını bildiririz:  Tedarikçi Adayı, kişisel verileri Mevzuata uygun olarak işlemek ve aktarmak, kişisel veri sahiplerine usulüne uygun olarak aydınlatma yapmak ve gerekli hallerde açık rızanın temin edilmesi de dahil olmak üzere Mevzuatta yer alan usul ve esaslara uygun hareket etmelidir,  Eğer Tedarikçi Adayı CARE Turkey tarafından uygun görülür ve mal/hizmet tedarik sözleşmesi imzalanır ise, kişisel veri sahiplerinin aydınlatılması ve gerekli hallerde açık rızalarının temin edilmesi yükümlülüğü kapsamında kişisel verilerin sahibi olan ilgili kişileri,   * Şirket'in Sözleşme kapsamında CARE Turkey ile hukuki ilişkisi olduğu, * Sözleşme kapsamda kişisel verileri CARE Turkey'e aktarabileceği, * Sözleşme gereğince CARE Turkey'e aktarılan kişisel verilerin, sadece Sözleşme’nin kapsamındaki hizmetlerin sunulması ile sınırlı olacak şekilde, CARE Turkey tarafından üçüncü kişilere aktarılabileceği, ve * İlgili kişisel verilerin CARE Turkey'e aktarılma amaçları,   hakkında aydınlatacak ve gerekli hallerde açık rızalarını temin edecektir,  Ayrıca Tedarikçi Adayı, kişisel verilerin güvenliği ile ilgili olarak Mevzuat kapsamında gereken tüm teknik ve idari önlemleri almıştır ve bu yönde çalıştırdığı kişileri gereği gibi bilgilendirmiştir.  Son olarak Tedarikçi Adayı, CARE Turkey tarafından ve/veya CARE Turkey'in yetkilendireceği kişiler tarafından Mevzuat yükümlülüklerinin yerine getirilip getirilmediği ile alakalı CARE Turkey'in belirleyeceği yöntemlerle denetim yapmasına izin verecektir ve bu denetim esnasında CARE Turkey'in ihtiyaç duyacağı her türlü bilgi ve belgeyi temin edecektir. | **Article X**  As a candidate of goods/services supplier to **Cooperative For Assistance And Relief Everywhere Turkey Representation Office (“CARE Turkey”)** which is resident at the address Emek Mahallesi, Ibrahimli Yolu Cadessi, No: 13/B, Sehitkamil/Gaziantep, your quotation will be evaluated by CARE Turkey by also taking your status regarding the following items within scope of the Personal Data Protection Law (“Law”) No. 6698, relevant secondary legislation and the Personal Data Protection Board (“Board”) decisions (all legal sources will be referred to as “Legislation”):  Supplier Candidate, shall process personal data and transfer in compliance with the procedure and principles contained in the Legislation, including informing data subjects duly and obtaining explicit consent in cases where necessary,  If the Supplier Candidate is deemed eligible by CARE Turkey and a goods/services supply contract is signed, under the obligation to inform data subjects and obtaining their explicit consent in cases where necessary, it shall inform the data subjects owning personal data of:   * That the Company has a legal relationship with CARE Turkey under the Contract, * The fact that it may transfer personal data to CARE Turkey under the Contract, * That the personal data transferred to CARE Turkey pursuant to the Contract may be transferred by CARE Turkey to third parties, limited to provision of the services under the Contract, and * shall inform the data subject regarding the purposes of personal data transfer to CARE Turkey,   and it shall obtain their explicit consents in cases where necessary.  Moreover, Supplier Candidate shall take all the necessary technical and administrative measures as required by the Legislation and inform its employees accordingly.  Finally, Supplier Candidate shall allow CARE Turkey and/or persons to be authorized by CARE Turkey to make audit whether the legislative obligations are fulfilled, at any time and with any method to be determined by CARE Turkey and it shall provide all information and document to be needed by CARE Turkey during this audit. |